GÖTEBORGS UNIVERSITET

HUMANISTISKA FAKULTETSNÄMNDEN

NS1150, Isländska I, grundkurs, 7,5 högskolepoäng

Icelandic I, Introductory Course, 7.5 higher education credits

Grundnivå/First Cycle

---

1. Fastställande

Kursplanen är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2006-11-20 och senast reviderad 2013-12-05 av Institutionen för svenska språket. Den reviderade kursplanen gäller från och med 2014-01-19.

Utbildningsområde: Humanistiskt 100 %
Ansvarig institution: Institutionen för svenska språket

2. Inplacering

Kursen ges som fristående kurs och är en nybörjarkurs i isländska.

Huvudområde	*Fördjupning*
-	G1N, Grundnivå, endast gymnasiala förkunskapskrav

3. Förkunskapskrav

Grundläggande behörighet

4. Innehåll

Isländsk ljud- och böjningslära, ordbildningslära och syntax. Huvudvikten läggs vid läsning av nyisländsk text (ca 50 sidor eller motsvarande i digital form) och uttalsövningar. Dessutom anläggs ett kontrastivt perspektiv på isländska och övriga nordiska språk, särskilt svenskan. Den studerande ska bli förtrogen med isländska ordböcker och andra hjälpmedel.

Vidare behandlas centrala delar av Islands historia och nutida kultur.

Kursen förutsätter närvaro, aktivt deltagande och omfattande hemstudier med webbläromedel, eftersom språkfärdigheten och språkförmågan byggs upp kontinuerligt under kursens gång.

5. Mål

Efter genomförd kurs ska studenten kunna:

1. översiktligt redogöra för isländska språkets uppbyggnad och grammatiska struktur
2. översiktligt redogöra för isländska språkets förhistoria och utveckling genom tiderna särskilt i jämförelse med de övriga nordiska språken
3. översiktligt relatera isländska och övriga nordiska språk (särskilt svenska) till varandra
4. översiktligt redogöra för Islands historia och kultur
5. läsa och redogöra för innehållet i enklare nyisländska texter
6. (främst skriftligt) formulera enklare meningar på nyisländska
7. hantera centrala delar av det isländska formsystemet (böjningar av substantiv, adjektiv och verb)
8. använda centrala ordböcker och andra hjälpmedel.

6. Litteratur

Se bilaga.

7. Former för bedömning

Examinationen sker löpande genom aktivt deltagande, individuella inlämningsuppgifter, muntliga redovisningar och skriftlig tentamen. För godkänd kurs krävs minst 80% närvaro eftersom samtliga tillfällen innehåller examinerande moment.

Mål 1-4 examineras genom skriftlig tentamen.
Mål 5-8 examineras dels genom löpande inlämningsuppgifter och redovisningar, del genom skriftlig tentamen.

För moment som examineras löpande gäller att minst 80% ska vara godkända för att hel kurs ska kunna godkännas. Den löpande examinationen är avsedd att främja progression och färdighetsträning och betygssätts inte. Slutbetyg på kursen baseras på den skriftliga tentamen.

För student som underkänts i prov ges möjlighet till förnyat prov. Det totala antalet prov för viss kurs eller del av kurs är begränsat till fem.
Student som underkänts två gånger i prov för viss kurs eller del av kurs har rätt att begära att annan lärare utses för att bestämma betyg. Begäran skall vara skriftlig och ställas till studierektor vid institutionen för svenska språket.

Student som ligger nära gränsen för godkänt betyg kan av examinator under vissa förutsättningar få utföra kompletterande uppgifter. Dessa kompletteringar ska ske genom muntliga och/eller skriftliga uppgifter som examinator bestämmer och inom den tidsram som examinator anger, dock inte senare än innehavande termin.

Den som godkänts i prov får ej undergå förnyat prov för högre betyg.

Ett år efter nedlagd kurs kommer inga ytterligare examinationstillfällen att ges.

8. Betyg

Betygsskalan omfattar betygsgraderna Underkänd (U), Godkänd (G), Väl godkänd (VG).
Betyget väl godkänd ställer högre krav på produktion och kritisk reflektion i förhållande till kursinnehållet samt självständigt förhållningssätt och språklig förmåga.

9. Kursvärdering

Undervisande lärare ansvarar för att studenternas synpunkter på kursen systematiskt och regelbundet inhämtas samt redovisas i en sammanställning. Denna sammanställning och genomförda eller planerade åtgärder med anledning av kursvärderingens resultat presenteras vid nästkommande kurstillfälle.

10. Övrigt

Undervisningsspråk: svenska.
Kursen ersätter Inledningskurs i isländska, NS3000, och kan inte ingå i en examen tillsammans med denna.

Jämställdhets- och jämlikhetsaspekter ska beaktas i innehåll, litteratur, undervisning och utvärdering. Därutöver ska kursen, i den mån det är relevant, medvetandegöra kring och problematisera ekologiskt, ekonomiskt och socialt hållbar utveckling.

GÖTEBORGS UNIVERSITET LITTERATURLISTA
Institutionen för svenska språket

NS1150, ISLÄNDSKA I, grundkurs, 7,5 högskolepoäng
Icelandic I, Introductory Course, 7.5 higher education credits

Anna Helga Hannesdóttir 1992 eller senare. *Hæ hæ. Nybörjarisländska för svenskar och andra skandinaver.* Göteborg. [Säljs av läraren.]

Baldur Jónsson 1997. ”Isländska språket.” I: *Nordens språk*. Oslo: Novus. S. 161-176. Stencil.

Fries, Ingegerd 1976 (el. senare). *Lärobok i nutida isländska*. Stockholm: Biblioteksförlaget. [Enligt lärares anvisning.]

Icelandic Online. Háskóli Íslands, Reykjavík. http://icelandiconline.is/ [Enligt lärares anvisning.]

Svensson, Anders 2010/2012. ”Isländskan tappar taget om sagorna.” I: *Språktidningen 3/10*. [Ej den förkortade nätversionen.] Även i: *Språken i Norden special.* September 2012. Utg. av Forskning & framsteg i samarbete med Språktidningen. Stencil

Torp, Arne 2004. ”Nordiska språk i forntid og nutid.” I: *Nordens språk med rötter och fötter*. 2004. (Nord 2004:8.) Red. Iben Stampe Sletten. Köpenhamn: Nordiska ministerrådet. Sid. 19–74. http://www.norden.org/sv/publikationer/publikationer/2004-008

Veturliði G. Óskarsson manus 2012 eller senare. Isländsk grammatik för universitetsstudenter. Uppsala. Stencil.

Västerdal, Ida 2012. ”Då slog klockan för ordens kön.” I: *Språktidningen 5/12*. http://www.spraktidningen.se/artiklar/2012/05/da-slog-klockan-ordens-kon.

Ytterligare texter och övningsuppgifter tillkommer enligt lärares anvisningar.

Digitala ordböcker och resurser

BÍN. Beygingarlýsing íslensks nútímamáls. Ritstj. Kristín Bjarnadóttir. Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum. http://bin.arnastofnun.is [Databas med böjningsformer.]

BRAGI. Íslenska sem erlent mál. Humboldt-Universität, Berlin. http://www2.hu-berlin.de/bragi/ [Webbläromedel.]

Grammatiska grunder. Grammatik på video 2005. Göteborg: Humanistiska fakulteten, Göteborgs universitet. http://www.sprak.gu.se/publikationer/laromedel/grammatiska-grunder [Introduktionsprogram för språkstuderande på högskolan.]

Icelandic Online Dictionary and Readings. University of Wisconsin-Madison. http://digital.library.wisc.edu/1711.dl/IcelOnline.IEOrd [Isländsk-engelsk webbordbok.]

Icelandic Online. Háskóli Íslands, Reykjavík. http://icelandiconline.is/ [Webbläromedel.]

ISLEX. http://www.islex.se [Isländsk-svensk/norsk/dansk webbordbok.]

Snara. http://www.snara.is [En- och flerspråkiga webbordböcker m.m.]

Tvärslå. http://ordbok.nada.kth.se/. [Tvärspråklig nordisk lexikontjänst.]

Referenslitteratur och ordböcker

Íslensk orðabók. 1963 (eller senare). Ritstjóri: Árni Böðvarsson. Reykjavík: Bókaútgáfa Menningarsjóðs.

Íslensk orðabók. 2002 (eller senare). 3. útgáfa. Ritsjóri Mörður Árnason. Rykjavík: Edda.

Íslensk-ensk orðabók/ Concise Icelandic-English Dictionary. 1989 (eller senare). Christopher Sanders & John Tucker. Reykjavík: Iðunn.

Isländsk-svensk ordbok. 1979 (el. senare). Sven B. F. Jansson. 4 uppl. Stockholm: Rabén & Sjögren.

Kristinn Jóhannesson 2006. *Isländsk grammatik*. Inst. för svenska språket, Göteborgs universitet.

Sigfús Blöndal 1920–24. *Íslenzk-dönsk orðabók*. Reykjavík: Verzlun Þórarins B. Þorlákssonar.

Sigfús Blöndal 1963. *Íslenzk-dönsk orðabók. Viðbættir*. [Supplement.] Ritstj. Halldór Halldórsson & Jakob Benediktsson. Reykjavík: Prentsmiðjan Leiftur.

Svensk-isländsk/isländsk-svensk ordbok. 1985. Sigrún Helgadóttir Hallbeck & Erik Hallbeck. Reykjavík: Orðabókaútgáfan. [Fickordbok]

Svensk-isländsk ordbok. 1982 (eller senare). Utg. av Gösta Holm & Aðalsteinn Daviðsson. Lund: Walter Ekstrand Bokförlag